

塞拉尼斯公司发布 2012 年第二季度财报

所有业务的息税、折旧和摊销前运营收益持续增长；

公司历史上第二高的季度调整后每股收益

中国上海，2012 年 7 月 24 日：全球领先的化工技术和特种材料公司塞拉尼斯（纽交所上市代码：CE），今天公布其 2012 年第二季度的销售净额为 16.75 亿美元，相比去年同期减少 4%。公司总销售量虽然提高，但结果受降价影响，主要为乙酰基中间体业务降价的影响，以及不利的货币影响。营业利润为 1.64 亿美元，而上年度同期为 2.09 亿美元。公司特种工业品和特种消费品业务的利润有所增加，但未完全抵销乙酰基中间体业务因为去年行业利润短期内提高而造成的今年利润降低，以及欧洲当前经济环境的恶化和亚洲增长速度的放缓。

(单位：百万美元，每股收益除外)——未审计	截至 6 月 30 日的前三个月		截至 6 月 30 日的前六个月	
	2012	2011	2012	2011
销售净额	1,675	1,753	3,308	3,342
营业利润 (亏损)	164	209	262	397
可归属于塞拉尼斯公司的净收益 (亏损)	210	203	393	345
息税、折旧和摊销前运营收益 ¹	402	441	657	745
摊薄后每股收益——持续经营业务	\$ 1.31	\$ 1.29	\$ 2.47	\$ 2.16
摊薄后每股收益——全部业务	\$ 1.31	\$ 1.28	\$ 2.47	\$ 2.17
调整后每股收益 ²	\$ 1.47	\$ 1.66	\$ 2.20	\$ 2.62

¹系根据非美国公认会计准则计算，见表 1A 中的对账。

²系根据非美国公认会计准则计算，见表 6 中的对账。

“尽管全球的经济环境更具挑战性，但塞拉尼斯最终获得了公司史上第二高的季度盈利。我们各种业务的经营成果继续增长，并且继续注重为我们的顾客提供具有附加值的解决方案。此外，除了乙酰基中间体，我们业务组合的利润获得连年增长，”董事长兼首席执行官罗慕科 (Mark Rohr) 说。“塞拉尼斯本季度的经营现金流使公司的净债务达到自 2005 年 IPO 以来第二低，并且让我们能够继续实施我们的平衡资本配置战略。”

2012 年第二季度的净收益为 2.10 亿美元，而上年度同期为 2.03 亿美元。持续经营业务的摊薄后每股收益为 1.31 美元，而去年为 1.29 美元。

在排除其它费用和其它调整后，2012 年第二季度的调整后每股收益为 1.47 美元，而去年同期为 1.66 美元。调整后每股收益的税率和稀释后股权数量分别为 17% 和 1.597 亿股。

近期重大事项

- 宣布在德克萨斯州明湖的乙酰基生产基地建设和经营一个甲醇生产工厂，预计于 2015 年 7 月 1 日以后启动。作为世界上最大的乙酰基产品制造商之一，公司计划利用其现有的基础设施来获取由美国丰富而实惠的天然气供应所带来的机会。
- 启动新的 SunsationSM 平台，帮助食品饮料制造商开发味道更好的低热量或无热量产品，并且简化配方过程，以便更快地将产品推向市场。
- 与印度尼西亚国有能源公司——印尼国家石油公司（Pertamina）达成合作协议，加快发展燃料乙醇项目。按照发展新型可再生能源能力的长期战略，Pertamina 将与塞拉尼斯进行独家合作，利用塞拉尼斯独有的 TCX[®]乙醇工艺技术，来共同开发印度尼西亚境内的合成燃料乙醇项目。
- 正在启动位于德克萨斯州明湖基地的乙醇生产技术开发装置。该装置将支持公司为工业乙醇和燃料乙醇客户持续发展 TCX[®]乙醇工艺技术。

第二季度业务部门概览

高性能工程材料

尽管全球经济形势走低，但高性能工程材料的息税、折旧和摊销前运营收益仍然连年提高。2012 第二季度的销售净额从去年同期的 3.46 亿美元降至 3.23 亿美元。价格平缓增加 2%，但由于工业品和电子产品需求放缓以及货币的疲软，使得销售净额受到低销售量的负面影响。由于较高的定价和增加的权益收益抵消了低销售量和货币的影响，息税、折旧和摊销前运营收益从去年同期的 1.07 亿美元增至 1.14 亿美元。来自联营公司的股权收益为 5500 万美元，而去年同期为 3900 万美元，这是由于公司的联营公司国家甲醇公司（Ibn Sina）的甲醇和甲基叔丁醚（MTBE）的价格上涨造成的。2012 年第二季度的营业利润为 2100 万美元，而去年同期为 2700 万美元，主要是因为位于法兰克福赫斯特工业园内共聚甲醛（POM）工厂的启动和扩容导致的该期间折旧和摊销费用较高所致。

特种消费品

特种消费品的业绩连年提高，本季度特种消费品的销售净额为 3.27 亿美元，而去年同期为 2.91 亿美元，这主要得益于价格和销售量的提高。价格同比增长 7%，而由于公司 2012 年第一季度期间醋酸纤维产品业务的生产中断将额外的产量转移到本期，使得本季度产量增长 6%。息税、折旧和摊销前运营收益为 1.68 亿美元，而去年同期为 1.47 亿美元，销量和利润都获得增长。本季度的财务成果还包括公司中国醋酸纤维合资企业股利的增长，股利总额为 8300 万美元，而去年同期为 7800 万美元。营业利润从去年的 4800 万美元增长到 7500 万美元。

特种工业品

2012 年第二季度特种工业品的销售净额为 3.27 亿美元，而去年同期为 3.29 亿美元。受近期战略性行动的推动，销售量同比增加 5%，主要增长地区为美国和亚洲。不过，财务结果受到货币换算（主要是欧元）的负面影响。息税、折旧和摊销前运营收益从去年同期的 4000 万美元增加到本期的 4700 万美元，增加的利润受益于销售量的增加和原材料成本的降低。2012 年第二季度的营业利润为 3400 万美元，而去年同期为 2800 万美元。

乙酰基中间体

2012 年二季度乙酰基中间体的销售净额为 8.21 亿美元，去年同期为 9.14 亿美元，主要是因为乙酰基的价格下降。同比价格之所以下降，是因为乙酰基制造商的计划内和计划外断供造成 2011 年第二季度的使用率暂时提高，以及欧洲和亚洲经济情况放缓造成的本期全球需求疲软。2012 年第二季度息税、折旧和摊销前运营收益为 9900 万美元，

而去年同期则为 1.77 亿美元，主要是因为价格降低造成的。受较高价格带来的利润增长的影响，息税、折旧和摊销前运营收益自 8300 万美元持续上涨到目前的水平。本期营业利润为 7700 万美元，去年同期为 1.52 亿美元，而 2012 年第一季度为 6000 万美元。

展望

“我们预计在 2012 年的剩余时间内，欧洲的经济环境将继续具有挑战性，而亚洲也将继续保持目前的增长速度，” Rohr 说。“因此，我们预计在排除公司从中国的醋酸纤维企业获得的股利之后，下半年调整后的每股收益将会反映典型的季节性趋势，比 2012 年上半年稍低。”

在 7 月 23 日收盘后，公司的财务报告和所准备的第二季度财报相关评论将会放在其网站 www.celanese.com 中的“投资者”页面。

关于塞拉尼斯：

塞拉尼斯公司是全球特种材料和化学品生产的技术领先者，产品被广泛应用于工业和消费品领域。我们的产品与生活息息相关，在北美、欧洲和亚洲制造。塞拉尼斯素以卓越营运、可持续发展和顶尖的安全表现而著称，凭借一流技术为世界各地客户创造价值。公司总部设在美国德克萨斯州达拉斯，目前在全球约有 7,600 名员工。2011 年塞拉尼斯公司净销售收入达到 68 亿美元，其中约 73% 的收入来自于北美以外。欲了解更多塞拉尼斯公司信息和其全球产品供应，敬请登录公司网站 www.celanese.com, www.celanese.com.cn 或公司博客：www.celaneseblog.com。

塞拉尼斯中国官方微博：weibo.com/celanese。

前瞻性声明

本新闻发布中可能包含“前瞻性声明”，其中包括有关公司计划、目的、目标、战略、未来营收或业绩、资本性支出、融资需求及其他非历史性的信息。本新闻发布使用的“展望”、“预测”、“预估”、“预期”、“预计”、“方案”、“计划”、“打算”、“相信”及其他措辞或类似表述是用于阐述前瞻性声明。所有前瞻性陈述都基于当期预计看法和不同假设。无法保证公司将实现这些预计，也无法保证这些看法将被证实是正确的。存在许多可能导致实际结果与包含在本新闻稿中的前瞻性声明有实质性差异的风险和不确定。多种因素，其中许多属于公司无法控制的因素，可能导致实际结果与前瞻性声明有实质性不同。这些因素包括无法获得监管机构对此项交易的批准，或无法满足交易所拟定的相关条款和时间表以及交易并未最终完成的可能性。某些风险因素已在向证券和交易委员会备案的文件中予以了阐述。任何前瞻性声明仅反映截至在本新闻稿发布之日的信息，公司没有任何义务承担对该前瞻性声明进行更新以反映在本新闻稿发布之后的事件或情况，或反映预期或未预期事件或情况。